

19^E
PRINTEMPS
DES
POÈTES

AFRIQUE(S)

4 > 19
mars 2017

Écoute
le message de
l'Afrique lointaine
et le chant
de ton sang

—
L. S. SENGHOR

Maison de la poésie
Jean Joubert

Montpellier



printempsdespoetes.com



Printemps des poètes 2017



L'Édition 2017 du Printemps des Poètes s'ouvre à Montpellier dans la nouvelle page de l'histoire de la Maison de la Poésie : le 7 octobre 2016, la mairie de Montpellier a officiellement donné le nom de « Maison de la poésie Jean Joubert » au lieu qu'elle met à la disposition de notre association depuis 2010, et dans lequel nous avons reçu déjà tant de poètes, de tous horizons, de toutes langues, pour ce public montpelliérain si attaché à la poésie. Le label « Ville en poésie », obtenu par la ville de Montpellier en 2012, est bien honoré.

Ce 19ème Printemps des Poètes, dont le thème national est « Afrique(s) », nous l'avons voulu largement ouvert sur le monde. Le jeune poète haïtien **James Noël**, invité en décembre 2016 pour trois rencontres mémorables, nous fait l'immense plaisir d'en être le parrain et sera présent avec un prestigieux partenaire, **Arthur H**, pour une lecture concert de « *La migration des murs* », poème essentiel en résonance avec notre époque.

En partenariat avec l'Institut Confucius, nous avons construit une rencontre passionnante autour de trois poètes, artistes et calligraphes chinois.

Nous aurons la chance d'accueillir la poète tahitienne **Flora Aurima Devatine** à l'occasion de sa venue en France pour les Editions Bruno Doucey.

Ce Printemps rayonnera fortement aussi à partir de ce noyau que constitue la création poétique dans notre territoire. Valéry Larbaud, le poète aux longs séjours montpelliérains, qui célèbre la ville dans de nombreux textes, est mis à l'honneur à l'occasion des soixante ans de sa disparition. Parmi nos invités figurent plusieurs poètes vivant à Montpellier ou à proximité : **Laurent Grison, Michaël Glück, Patricio Sanchez, Sandrine Cnudde, Guillon Balaguer, Lili Frikh**, qui tous ont une riche actualité de publication. Et c'est avec l'immense Frédéric **Jacques Temple**, l'un des plus anciens compagnons de route de la Maison de la Poésie, que nous annonçons le Printemps, par un prélude, en février, autour de son nouveau livre.

Cette année encore, les partenariats noués favorisent de belles collaborations artistiques : ainsi l'Opéra Orchestre National de Montpellier nous permet d'associer musique et poésie lors d'une soirée à la salle Molière avec la grande violoniste Dorota Anderszewska, autour des textes de Laurent Grison. Nos partenaires habituels sont partie prenante de ce Printemps : la médiathèque centrale Émile Zola, Institut Confucius de Montpellier, la Société des poètes français, Radio Fm+, Radio Clapas, le comité de quartier Saint Roch, Radio Aviva, ainsi que l'ensemble des collectivités. Tous les alliés sont à l'œuvre pour que le Printemps soit un temps fort de la Poésie à Montpellier.

Poésie, libre parole si nécessaire dans les temps que nous traversons.

*Viendra un jour un peuple
de maçons de dernière heure,
qui se retournera d'un seul bond,
en reptilien boomerang contre les
murs Un peuple de maçons, comme
nouvelle cheville ouvrière de la
destruction des murs*

James Noël, parrain du Printemps des Poètes 2017 à Montpellier,
La migration des murs,
éditions Galaade 2016

Annie Estèves
Directrice artistique



19^e Printemps des Poètes

« AFRIQUE (S) »

Maison de la Poésie Jean Joubert

Mardi 28 février - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert

Prélude au Printemps

avec Frédéric Jacques Temple

Samedi 4 mars - 18h30

Maison de la Poésie Jean Joubert

**Lancement national du
Printemps des poètes**

Poète invité :

Patricio Sanchez

Lundi 6 mars - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert

Soirée « Afrique (s) »

Lectures en musique de textes
de poètes africains

Mardi 7 mars - 18h30

Médiathèque centrale Émile Zola

La Migration des Murs

Lecture concert :

James NOËL et Arthur H.

en partenariat avec la médiathèque
centrale Émile Zola

Mercredi 8 mars - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert

3 poètes : Lili Frikh, Guillonne
Balaguer, Sandrine Cnudde

Vendredi 10 mars - 20h

Salle Molière

Le chien de Zola de Laurent
Grison

Lecture concert avec Dorota
Anderszewska et Stefan Delon
en partenariat avec l'Opéra
Orchestre National de Montpellier

Lundi 13 mars - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert

Rencontre : Flora Devatine,
poète tahitienne

Mercredi 15 mars - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert

**Poésie chinoise
contemporaine :**

Ji Dahai, Shu Cai, Ma Desheng

En partenariat avec l'Institut
Confucius de Montpellier

Jeudi 16 mars - 18h30

Médiathèque centrale Émile Zola

Hommage à Valéry Larbaud
Conférence lecture : Pierre
Caizergues.

Vendredi 17 mars - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert

**Michaël Glück : un poète et
ses éditeurs**
Jacques Brémond- L'Atelier des
grammes – l'Amourier- Faï Fioc

Animations partenaires

Mardi 7 mars

Comité de quartier Saint Roch
Écusson :

Pavoisement poétique dans
10 rues de l'écusson et
déambulation poétique

Samedi 18 mars - 17h

Gazette Café

Société des Poètes français

Lectures autour de l'œuvre poé-
tique d'Alain Mabanckou, poète
franco-congolais.



Maison de la Poésie Jean Joubert

Moulin de l'Évêque, 78 avenue du Pirée 34000 Montpellier

www.maison-de-la-poesie-languedoc-roussillon.org

04 67 73 68 50 // 06 11 61 85 97

28 février - 19h

Maison de la poésie Jean Joubert

Prélude au Printemps

Avec Frédéric Jacques Temple
à l'occasion de la parution de
Dans l'erre des vents (éditions Bruno Doucey)

Présentation : Bruno Doucey

Lecture : Frédéric Jacques Temple & Bruno Doucey

Frédéric Jacques Temple



La vie de Frédéric Jacques Temple, né à Montpellier en 1921, mériterait à elle seule un long métrage. Son engagement pendant la Seconde Guerre mondiale, son travail de journaliste, ses voyages, l'amitié qui le lia à de grands écrivains du monde entier, ses traductions de l'italien et de l'anglais, la prodigalité de son œuvre littéraire font de lui un géant de la littérature. *L'Anthologie personnelle* qu'Actes Sud fit paraître en 1989 est l'arbre qui cache la forêt d'une œuvre gigantesque composée de recueils poétiques, d'essais, de récits et de traductions. Son recueil *Phares, balises et feux brefs* suivi de *Périple* a été publié en novembre 2012 aux Éditions Bruno Doucey. Il a reçu le Prix Guillaume Apollinaire en 2013 pour l'ensemble de son œuvre. Frédéric Jacques Temple, génie tutélaire et compagnon de route de la Maison de la Poésie Jean Joubert depuis sa fondation en 2005, est une des figures les plus remarquables de la poésie contemporaine, attachée à l'histoire culturelle de Montpellier, et au rayonnement international.

Mot de l'éditeur :



À la vie jusqu'au bout. La dédicace qui ouvre le dernier *Carnet de bord* de F. J. Temple, (Actes Sud, 2016) donne le ton des poèmes rassemblés sous le titre *Dans l'erre des vents*. Car rien n'échappe à la furieuse envie de vivre de cet homme qui compte 95 printemps : ni les paysages méditerranéens qu'il arpente ni le vaste monde qu'il convoque sous sa plume, à l'image de *l'archipel du Vanuatu / où je n'irai jamais*. Et l'on convie les amis d'aujourd'hui et les amis d'hier, oncle Blaise en tête, au même banquet solaire. On s'émerveille du rire souverain d'une fleur au cœur des ronces. On accueille à pleines mains le mystère à jamais insondable du vivant. Jusqu'au bout. Et plus encore puisque, sous le vent, le pollen des mots se fiche éperdument de la ligne d'horizon.

« Sur le fleuve j'avance, lente,
parmi les herbes, dans la vase,
vers je ne sais quelle embouchure,
mais attachée par mes racines,
car même creuse et rabotée,
de naissance je suis un arbre. »

***Dans l'erre des vents* Frédéric Jacques Temple**

4mars - 18h30

Maison de la poésie Jean Joubert

Lancement national du Printemps des Poètes 2017

Patricio Sanchez *Les Disparus*

Présentation du livre de Patricio Sanchez, *les Disparus*, éditions la Rumeur Libre

Présentation : Nicole et Georges Drano

Lectures par Patricio Sanchez et la comédienne Juliette Mouchonnat

Musique : Claudio Gonzalez

« Ni perdón ni olvido. J'ai écrit *Les disparus* pour me rapprocher de mes racines, de la souffrance de mon pays natal, le Chili. C'est un livre de poèmes qui est en rapport avec le travail de mémoire. »

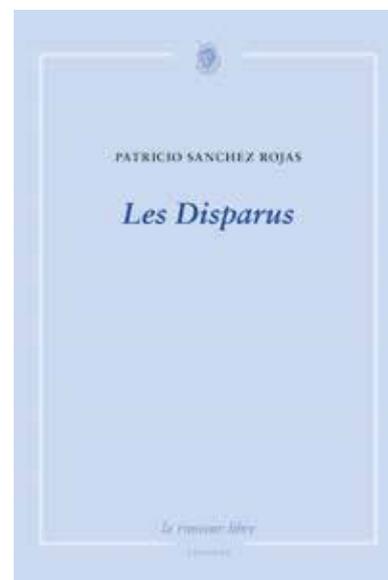
Patricio SANCHEZ

Écrivain

Patricio Sanchez est né au Chili. En 1977 sa famille est expulsée du pays et s'installe à Paris. Naturalisé français en 1993, il se consacre à l'enseignement de l'espagnol et de la littérature hispanophone. Il est poète, traducteur et animateur d'ateliers d'écriture, également membre de la Maison de la Poésie Jean Joubert et fait partie de l'équipe des animateurs du Festival Voix-Vives de Sète.

Je pense que la poésie peut aussi aider à faire connaître et à dénoncer ce qu'ont subi de nombreuses personnes qui voulaient changer et améliorer leurs conditions de vie en 1970, là-bas, à l'autre bout du monde, grâce au gouvernement de Salvador Allende, dans ce long territoire du cône sud. Aujourd'hui on sait, par les historiens et par la presse, que le coup d'Etat de 1973 était encouragé par les Etats-Unis. On a donc le droit de se révolter contre tout cela. De nombreuses disparitions et assassinats impunis ont été laissés par la dictature de Pinochet. Quelques tortionnaires habitent actuellement dans une prison dorée dans la périphérie de Santiago (Punta Peuco), où ils jouissent de toutes les commodités nécessaires. D'autres, font vie normale et se promènent librement dans les rues du Chili, sans être inquiétés par personne. Après tant d'années de souffrance, les familles de disparus luttent encore pour obtenir des informations de leurs êtres aimés. Mais elles restent sans réponse. *Les disparus* a pour but d'honorer leur mémoire, en restant solidaire des familles des victimes et de leurs souffrances. Ni perdón ni olvido.

Patricio Sanchez



Eux, les assassins, savent rigoler et se sentir heureux.

Par contre, les familles des disparus vont par les chemins

En faisant une prière, une bougie à la main,

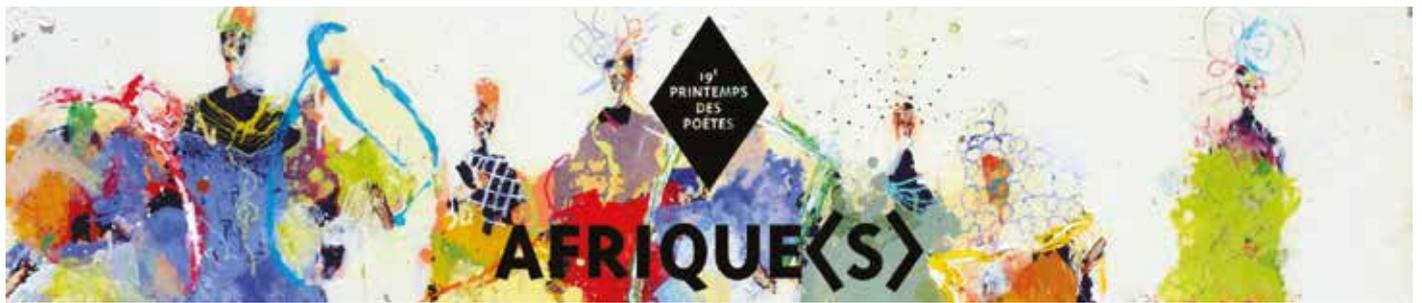
Comme toujours. Comme toujours.

Juliette Mouchonnat : Responsable artistique de la Cie El Triciclo, comédienne et metteur en scène

L'artiste plasticien, graphiste, illustrateur et musicien **Claudio Gonzalez** (guitare, charango, quena, flûte de pan) assure la mise en musique.

6 mars - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert



Soirée Afrique(s)

Musique : José Terral

Lecture : Maria-Audrey Simoneau accompagnée de poètes membres de la Maison de la Poésie.

Le thème national du Printemps des poètes « Afrique(s) », invite à explorer le continent largement et injustement méconnu de la poésie africaine francophone. Parole libérée, rythmes imprévus, puissance des symboles et persistance du mythe : écoutons le chant multiple des Afriques, du Nord et du Sud, sans ignorer les voix au-delà du continent africain, des Antilles à la Guyane, de Madagascar à Mayotte ... (Jean-Pierre Siméon). Pour honorer ce thème et la diversité des écritures africaines, nous vous proposons une soirée lecture de textes de poètes africains par la comédienne Marie-Audrey Simoneau et les poètes membres de la Maison de la poésie.

José Terral

Guitariste, bassiste, percussionniste, chanteur

Originaire de l'île de la Réunion, José TERRAL est un autodidacte multi-instrumentiste, musicien professionnel de musiques actuelles/jazz depuis l'âge de 17 ans. Il a à son actif de nombreux concerts et festivals. A entre autre joué avec René Nan ex batteur de Claude Nougaro. Passionné par la pédagogie, il intervient pendant plusieurs années en Quartet Jazz dans les écoles, collèges et lycées. Il enseigne le jazz au CRD de l'Aveyron depuis 1990.

Auteurs lus par Marie-Audrey Simoneau

Mohammed Dib (Algérie)
Abdellatif Laâbi (Maroc)
Léopold Sédar Senghor (Sénégal)
James Noël (Haïti)
René Depestre (Haïti)
Bernard Dadié (Côte d'Ivoire)
Véronique Tadjo (Côte d'Ivoire)
Alain Mabanckou (Congo)
Edouard Glissant (Martinique)
Aimé Césaire (Martinique)
Jacques Rabemananjara (Madagascar)

Marie-Audrey Simoneau

Comédienne

Marie-Audrey Simoneau, formée aux conservatoires de Grenoble et de Montpellier en section professionnelle, évolue depuis en électon libre en travaillant avec plusieurs compagnies théâtrales (l'EAT, la Cie les nuits partagées, la Cie Belle Pagaille, la Cie Alzhar...).

les statues ne meurent pas

à Ousmane Sow

*lutteur masai
bronze né de la terre
veille l'histoire ébréchée*

*(chair rouge et peau vive
se consomment dans la fonte
des flux contraires)*

*lutteur zoulou
geste rituel
brave les affres de l'Afrique*

*(dans la libre lumière
s'écrit le poème noir
de l'humanité)*

*lutteur nouba
grande figure
anime l'espérance*

Laurent Grison, inédit

7 mars - 18h30

Médiathèque centrale Émile Zola



La Migration des Murs

Lecture concert avec James NOËL et Arthur H.

Le poète haïtien James Noël, invité à Montpellier en décembre 2016 dans la cadre d'un triple partenariat (Maison de la Poésie Jean Joubert / Université Paul Valéry / Boutique d'écriture) lors de trois rencontres mémorables, est le parrain du Printemps des Poètes à Montpellier pour cette édition.

Il revient pour une lecture concert de son pamphlet poétique, *La migration des murs*, (éditions Galaade), en duo avec le musicien et chanteur Arthur H.

*Il existe une nouvelle migration
beaucoup plus forte que celle des
flux qui poussent le sang à bouger
les lignes dans tous les sens des
hémisphères Une migration en dur,
qui massacre le champ libre du cœur
à coups de barre de fer*

La Migration des murs, dont James Noël a donné un premier aperçu dans une édition expérimentale en collaboration avec Fanette Mellier lors de sa résidence à la Villa Médicis, est un texte d'intervention et d'engagement. James Noël a commencé à le rédiger en mémoire des ravages provoqués par le séisme de 2010 en Haïti. Il est très vite devenu une invitation universelle à faire table rase de tous les murs qui font ruines du monde.

«James Noël dépeint un monde où les frontières physiques prospèrent aussi vite que forêts et jardins disparaissent. Décrit par l'auteur comme une invitation à l'escalade, le texte convoque le lecteur au pied des cloisons, réelles ou figurées, qui isolent plus qu'elles ne protègent. La migration des murs résonne avec la crise des migrants traversée par l'Europe, qui la conduit à se refermer sur elle-même. Par peur de virages rocambolesques, les murs nous jettent par-dessus bord (...). Dernière ligne droite avant de bétonner la mer.»

Clotilde Ravel, le Monde des Livres

James Noël



James Noël est né à Hinche (Haïti) en 1978. Poète prolifique, il écrit dans deux langues : le créole pour la main gauche, le français pour la main droite. Son premier recueil de poèmes, *Poèmes à double tranchant (Seul le baiser pour muselière)*, publié en 2005, est ainsi présenté par le poète Frankétienne : *un recueil de poésie à double tranchant, esthétique et idéologique, à résonance individuelle et collective... Entrez dans l'univers fabuleux du poète, vous en sortirez ébloui, transfiguré!* En 2006, il publie *Le Sang visible du vitrier*, qui reçoit une mention spéciale d'excellence au Grand prix des Amériques Francophones à Montréal en 2007, ainsi que le Prix Fèt Kann en 2008. Considéré comme la révélation de l'anthologie *L'Année poétique 2008* (Éditions Seghers), James publie régulièrement, chez des éditeurs haïtiens, québécois, français, des livres marqués par le sceau d'une grande originalité. Fondateur de la résidence **Passagers des Vents**, avec Pascale Monnin, il est également le maître d'œuvre **d'IntranQu'illités**, *une revue de première grandeur*, selon les mots de Dany Laferrière, délibérément conçue *pour contrarier les certitudes et les idées reçues, et ainsi donner libre cours à tous les vents et les tremblements de l'esprit*. Ses textes sont lus et mis en musique par des chanteurs de renom, comme James Germain, Wooly Saint-Louis Jean ou encore Arthur H.

Arthur H

En dépit d'un héritage artistique envahissant, Arthur Higelin dit H s'est vite affranchi de sa panoplie de « fils de » (celui du chanteur Jacques Higelin en l'occurrence). Picorant ses influences dans maintes directions musicales, son répertoire, comme ses spectacles, se singularisent par une certaine pratique de la poésie, du conte et de l'humour. Son immersion dans la poésie avec **Poétika Musika** laisse des traces et, de son propre aveu, influence son travail d'écriture. Son compagnonnage avec James Noël est une preuve supplémentaire de la dimension poétique de son travail.

10 mars - 20h

Salle Molière

Le chien de Zola

d'après l'œuvre de Laurent Grison (Éditions Henry)

Lecture concert en partenariat avec l'Opéra Orchestre National de Montpellier

Poète : Laurent Grison

Musicienne : Dorota Anderszewska, violoniste supersoliste de l'Orchestre National de Montpellier

Comédien metteur en scène : Stefan Delon

Laurent Grison

Laurent Grison est poète, essayiste et historien de l'art. Recueil après recueil, il donne à entendre une voix singulière dans la poésie contemporaine. L'énergie « archaïque, brute », « magnétique magma même » vers laquelle toujours il retourne, est, pour lui, nécessité humaine autant que source sensible.

Son œuvre poétique est celle d'un homme qui marche les yeux grands ouverts sur la ligne d'équilibre – précaire, instable et dangereuse par nature – entre l'espace du dehors et l'espace du dedans. « *Il compose, avec sensibilité, exigence et humilité, un monde dans lequel il invite le lecteur à s'engager, voire à s'égarer* » confie-t-il. Passionné par le croisement des formes de création, Laurent Grison travaille régulièrement avec des musiciens, des peintres, des photographes et des comédiens. Il a reçu le Grand Prix du Livre d'artiste de la Ville de Montpellier, avec le plasticien Yvon Guillou, pour *Griffures de griffons* (Éd. Souffles, 2013). De son nouvel ouvrage, *Le Chien de Zola*, aux éditions Henry, le chroniqueur Lieven Callant explique : « *les mots et leurs juxtapositions finissent par nous révéler les liens que tissent la poésie et les autres formes d'art visuels entre eux. Une strophe se transforme en image à lire.* »

Extrait :

nue
sinus
s'étire et s'effile

illisignes illisibles
langue de bêtes
assoiffées

ieoinxzijwnxou
kjkukxbqjsygv
enxbvvcgvsjyhxyjgv



Dorota Anderszewska

D'origine polonaise et hongroise, Dorota Anderszewska commence sa formation musicale dans sa ville natale, Varsovie avant de poursuivre à Los Angeles et à New York. Dorota Anderszewska est lauréate de nombreux concours internationaux. Dans le cadre de prestigieuses manifestations, elle multiplie ses prestations sur les grandes scènes européennes, asiatiques et américaines : Hancock Auditorium (Los Angeles), Printemps des Arts (Monte-Carlo), Cheltenham Festival, Alice Tully Hall (New York), Franz Liszt Academy (Budapest), Taipei National Theater, Wigmore Hall (Londres), National Library (Ottawa). Elle est violon solo supersoliste de l'Orchestre national Montpellier Languedoc-Roussillon depuis octobre 2004.

Stefan Delon

Comédien et metteur en scène, il est le fondateur de la Cie U-structurenouvelle en 2005 avec Mathias Beyler, à Montpellier.

13 mars - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert

Rencontre avec Flora Devatine

Flora Aurima Devatine, grande dame charismatique de la littérature polynésienne, est engagée dans les combats de la langue, du féminisme et de la culture ma'ohi.

Rencontre lecture à l'occasion de la parution de

Au vent de la piroguière – Tifaifai

Préface de Thanh-Vân Ton Tha

Editions Bruno Doucey

Présentation : Christian Malaplate et Chantal Millaud

Lecture : Flora Devatine



Flora Devatine

Née en 1942 à Tautira, dans la presqu'île de Tahiti, de parents métayers, Flora Aurima Devatine a été professeur d'espagnol et de tahitien en lycée et collège, enseignant aussi, à l'université française du Pacifique, la langue et la poésie tahitiennes. Elle a dirigé *Littérama'ohi*, la première revue littéraire polynésienne,

fondée en 2002. Figure majeure de la littérature polynésienne, elle a souhaité confier la publication de sa poésie aux Éditions Bruno Doucey, et son recueil *Au vent de la piroguière, Tifaifai* paraît en septembre 2016.

Le mot de l'éditeur : *Un enfant dans sa pirogue, Le ciel tout en haut et La mer tout autour. Puis un chemin de vie, l'impatience du temps, la crainte du départ... Il ne faut que quelques poèmes à Flora Aurima Devatine pour brosser le portrait d'une enfance polynésienne partagée entre le Respect atavique des mystères d'autrefois et l'ouverture à d'autres horizons. Mais très vite le voyage de la vie se confond avec celui du langage, oscillant entre oralité et écriture. Un vent de liberté se lève, qui fait avancer la pirogue des mots ; la poésie devient l'archipel de tous les possibles. Si l'auteure a tenu à rassembler sa poésie sous le nom tahitien Tifaifai, qui signifie patchwork, c'est que son oeuvre, faite de pièces assemblées, n'aspire qu'à Renouer, rénover et retresser la natte humaine. Une voix majeure de la culture polynésienne que je suis heureux d'accueillir.*



Au vent de la piroguière

*En deçà et au-delà
De nos identités originales
De nos appartenances
communautaires,*

*...
Tailler, ajouter, renouer, rénover,
Aplanir, étendre, et retresser la
natte humaine.*

15 mars - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert



Poésie chinoise contemporaine

Trois poètes et artistes chinois
Ji Dahai, Shu Cai, Ma Desheng

En partenariat avec l'Institut Confucius de Montpellier

Un moment unique de performances visuelles et sonores, avec trois artistes nous invitant à découvrir un monde qui ne dissocie pas la poésie orale, l'écriture, la calligraphie, la peinture.

Présentation de la revue *Echine*, fondée par Ji Dahai.

Avec la participation de Rémi Mathieu, grand sinologue, qui a dirigé l'Anthologie de la poésie chinoise (Gallimard, Bibliothèque de la Pléiade, 2015)



Ji Dahai

Né à Pékin en 1968, Ji Dahai vit dans le sud de la France depuis l'année 2005. Son travail à l'encre de Chine sur soie et de la peinture sur porcelaine sont inspirés par l'esprit zen du bouddhisme. Dans sa recherche personnelle, il met l'accent sur de l'alchimie taoïste et la continuité de la tradition millénaire de l'art chinois tout en gardant son style contemporain. En 2005, il a publié son premier carnet de voyage en France : *Un artiste chinois, pèlerin de l'art, sur les chemins de Compostelle* et en 2006 *Le voyage d'un peintre chinois en Provence* aux éditions Ouest-France. Il est aujourd'hui président de l'Association Bambou Pourpre et du Centre Culturel Provence-Chine. Au 11 septembre 2011, il a fondé la revue *Echine*, une nouvelle Zone franche pour la poésie contemporaine chinoise présentée en France.



Shu Cai

Il est une des figures du *Troisième chemin*, qui symbolise une nouvelle génération de poètes chinois ayant une culture du monde dans sa complexité et une profonde réflexion sur l'avenir de son peuple. Shu Cai né en 1965 dans un village de la province du Zhejiang. Diplômé de l'Université des Langues Etrangères de Beijing (langue et littérature française) en 1987. Il a été diplomate de 1990 à 1994 à l'Ambassade de Chine au Sénégal. En tant que chercheur sur la poésie française à l'Institut des Littératures étrangères de l'Académie des Sciences Sociales de Chine, il vit et travaille actuellement à Beijing. Traducteur de Pierre Reverdy, Arthur Rimbaud, René Char, Saint-John Perse et Yves Bonnefoy.



Ma Desheng

En 1979, Ma Desheng est un des membres fondateurs du groupe Les Etoiles, premier mouvement artistique d'avant-garde en Chine. Ce mouvement organisa deux expositions qui brisèrent l'orthodoxie du parti communiste et posèrent les jalons de la future liberté d'expression artistique en Chine. La nouvelle voie à suivre ne s'accompagne cependant pas nécessairement de la négation de l'histoire millénaire dont ils sont les héritiers – la tradition d'une peinture de paysage construite autour des « quatre joyaux du peintre » (le pinceau, le papier, la pierre et l'encre) – mais le temps est venu de la bousculer et de la projeter dans la modernité. Ma Desheng est l'une des figures marquantes de la poésie sonore, de la poésie action et de la lecture performée. Peintre, il expose ses œuvres à travers le monde.

Rémi MATHIEU est directeur de recherche émérite au CNRS et spécialiste de la pensée de la Chine ancienne. Il a publié une vingtaine d'ouvrages consacrés à l'école confucianiste et ses philosophes. Ses travaux portent aussi sur la pensée taoïste et la mythologie de la Chine ancienne. Il vient de terminer la traduction de nombreux textes confucianistes trouvés dans une tombe datant du IV^e siècle av. notre ère.

16 mars - 18h30

médiathèque centrale Émile Zola

Hommage à Valery Larbaud

Conférence lecture avec Pierre Caizergues

En partenariat avec La médiathèque centrale Emile Zola

Hommage illustré de lectures par les comédiens Julien Guill et Grégory Nardella.

Matinée poétique autour de Valery Larbaud

Cet hommage coïncide avec le 60e anniversaire de la mort de Larbaud qui s'est éteint à Vichy le 2 février 1957. Rendu célèbre par ses Poésies d'A.O. Barnabooth dont on entendra de larges extraits, Valery Larbaud parle aussi au coeur des Montpelliérains dont il a célébré la ville dans *Amants, heureux amants* (1932), élargissant même son regard à l'ensemble de la Septimanie dans le chapitre du même nom de *Jaune Bleu Blanc* (1925) où il évoque Nîmes, Lunel, Béziers, Sète, Mèze, Balaruc, Palavas-les-flots et plus longuement, Montpellier, *Une des petites capitales secrètes de la France*. Larbaud était venu s'installer à Montpellier en janvier 1914 et était resté un bon mois en Provence et dans le Languedoc. On verra que sa présence est encore vivante dans notre région.

Valery Larbaud, poète, romancier, essayiste et traducteur, est né le 29 août 1881 à Vichy, ville où il est mort le 2 février 1957.

Son père était propriétaire de la source Vichy Saint-Yorre. La fortune familiale lui assure une vie aisée qui lui permet de parcourir l'Europe à grands frais. Paquebots de luxe, Orient-Express, Valery Larbaud mène la vie d'un dandy, fréquente Montpellier l'hiver et se rend dans les multiples stations thermales pour soigner une santé fragile.

Grand lecteur, grand traducteur, Larbaud parle anglais, allemand, italien et espagnol. Il fait connaître les grandes œuvres étrangères : Samuel Butler, dont il fut le traducteur, ainsi que James Joyce dont il fut correcteur-superviseur pour la traduction d'*Ulysse*, laquelle, réalisée principalement par Auguste Morel à partir de 1924, continue jusqu'en 1929.

Atteint d'hémiplégie et d'aphasie en novembre 1935, il passe les vingt-deux dernières années de sa vie cloué dans un fauteuil, incapable de prononcer une autre phrase que : « *Bonsoir les choses d'ici-bas.* » Ayant dépensé toute sa fortune, il doit revendre ses propriétés et sa bibliothèque de quinze mille volumes en 1948, en viager, à la ville de Vichy. Il meurt à Vichy en 1957, sans descendance.

Pierre Caizergues

Pierre Caizergues, de l'Institut universitaire de France, est professeur émérite de langue et littérature françaises à l'Université Paul-Valéry/ Montpellier III. Spécialiste d'Apollinaire et de Cocteau, il a également publié de nombreux articles sur Blaise Cendrars, Jean-Claude Renard, Robert Desnos, Jean Tortel, entre autres. Il est lui-même l'auteur de dix livres de poèmes, notamment *Encrages, Mires et moires, Allumettes, Passage d'un ange, Un été tahitien, Le pire arrive même aux dieux, Carnet d'Egypte, Eloge de l'éclair, Lettre à Judas* suivie de trente cartes postales de terres saintes.

Julien Guill

Formé à la Comédie de Saint-Étienne et au C.N.R. de Montpellier, il travaille de grands auteurs classiques (Shakespeare, Molière, Hugo, Filippo...) et contemporains (Lemoine, Dario Fo, Turrini...) Il s'est également intéressé aux oeuvres poétiques de Ferré, Pichette, Maïakovski, Ponge ou Whitman. Il a joué, entre autres, sous la direction de Julien Bouffier, Jean Claude Fall, Marion Guerrero...

Grégory Nardella

Il a suivi une formation d'acteur au Conservatoire National de Région de Montpellier. Sur les planches, il a joué des grands classiques ; Molière, Marivaux, Shakespeare et interprété des personnages sulfureux avec le Roi de King Lear, Benvolio dans Roméo & Juliette, ou Lubin dans Georges Dandin. Il a aussi collaboré avec de nombreux metteurs en scène contemporains comme Mehdi Benabdelouhad, Jean Marc Bourg, Jacques Brun, Bela Czupon... On a pu le voir au cinéma ainsi qu'à la télévision.

17mars - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert

Michaël Glück : un poète et ses éditeurs

Pour les cinquante ans d'écriture de Michaël Glück, nous invitons quatre de ses nombreux éditeurs à évoquer l'auteur (Jacques Brémond, L'Atelier des Grames, L'Amourier et Faï Fioc).

Lectures : Michaël Glück et la comédienne Fabienne Bargelli



Michaël Glück

Michaël Glück, né à Paris en 1946, multiplie les collaborations artistiques tout au long de sa carrière d'artiste écrivain avec notamment : La Cie ARtefact, la Cie Labyrinthes pour le spectacle vivant, Anik Vinay & Emile-Bernard Souchière (Atelier des Grames) pour les arts plastiques, Barry Schrader, Serge Monségu pour la musique. Il a enseigné la philosophie pendant 10 ans et vit actuellement à Montpellier. Ecrivain, poète, dramaturge, traducteur, il se consacre essentiellement à l'écriture depuis une vingtaine d'années. Avec de nombreuses lectures, performances ou conférences il a participé à de nombreux festivals. Il a reçu le Prix Antonin Artaud en 2004 pour *Cette chose-là, ma mère* (éditions Jacques Brémond).

Quelques titres récents chez chacun des éditeurs invités :

Atelier des grames

Feuille morte, autoportrait, 2011
Dans les marges de juin, in : à port de temps, 2009
L'enfant et le vent 2006
Histoire d'un crayon, 2004
Théâtre de l'encrier, 2003

L'amourier

Dans la suite des jours, 2014
Passion Canavesio, 2010
Méditation sur un squelette d'ange
(avec J-P Chambon) 2004

Éditions Jacques Brémond

Deuxième suite pour la terre sans nous, 2007
Cette chose là, ma mère, 2002
Comédies enfantines, 2000
Cérémonies d'exil, 1997

Faï fioc

La mémoire écorchée, 2015
Bagages d'exil, 2014



Fabienne Bargelli

Sur les planches, la comédienne Fabienne Bargelli a interprété, principalement dans des mises en scène de Jean-Marc Bourg, des textes classiques (Marivaux, Pirandello, Shakespeare, Tchekhov, Beckett, Villiers de L'Isle-Adam, Sophocle, Horvath), contemporains (Glück, Lemahieu, Gaudé, Granouillet, Darley) ou, plus récemment, des écrits de poètes : Alda Merini (*Asiles*), Sylvia Plath (*Monoxyde de carbone*) et Alejandra Pizarnik (*La poupée noire*).

17mars - 19h

Maison de la Poésie Jean Joubert

Michaël Glück : un poète et ses éditeurs quatre parmi les vingt-cinq...

Editions Jacques Brémond

Depuis 1975 les éditions Jacques Brémond publient des ouvrages de poésie contemporaine. Imprimés de façon artisanale, ils se distinguent par le soin tout particulier qu'apporte l'éditeur à la maquette des livres, choix de beaux papiers, couvertures uniques, typographie...



L'Atelier des Grames

Emile-Bernard Souchière commence l'aventure de l'Atelier des Grames en 1969, à Gigondas dans le Vaucluse, et est rejoint quelques années plus tard par Anik Vinay. Les ouvrages édités en tirages limités, entre livres et œuvres d'art, matérialisent sur des papiers et dans des matériaux variés, du plomb au cuir, du métal à la porcelaine, de l'œuf d'autruche à la noix de Sapokaye, des textes poétiques contemporains.

L'Amourier

Installée dans un village des Alpes-maritimes, cette maison d'éditions a plus de 20 ans d'âge et près de 250 titres à son catalogue (romans, récits, poésie et biographies, répartis en huit collections). Dirigée par Jean Princiville et Bernadette Griot, elle publie aujourd'hui 6 à 8 livres par an. Discrète, elle n'en est pas moins appréciée dans toute la France et en francophonie, autant par l'exigence de sa ligne éditoriale que par l'obstination de ses éditeurs à ne pas courber l'échine devant les difficultés inhérentes à un marché du livre mal adapté à sa taille.



Faï Fioc

Créées en 2014 par Jean-Marc Bourg, à Montpellier, les éditions Faï Fioc publient de la poésie contemporaine. Parallèlement aux livres de la collection ourante, paraissent les cahiers, collection de poèmes inédits et uniques. Sont également réalisés des livres peints (peintures sur papier et composition typographique au plomb).



Animations partenaires

7 mars

Comité de quartier Saint Roch Ecusson

Pavoisement poétique de quelques rues de l'Écusson situées entre la rue St Guilhem et la Grand Rue Jean Moulin : rue Alexandre Cabanel rue Roucher, Rue Puits du Temple, rue du Petit St Jean, rue de L'Ancien Courrier, rue du Four des flammes, rue St Côme, Square Bagouet
Déambulation poétique avec la Compagnie Nech et participation de l'Ecole Lamartine



18 mars - 17h

Gazette Café

La délégation régionale Languedoc Roussillon de la Société des Poètes Français organise une soirée de poésie autour de l'oeuvre poétique de l'écrivain franco-congolais Alain MABANCKOU : Tant que les arbres s'enracineront dans la terre. Alain MABANCKOU a obtenu en 1995 Le Prix de la Société des Poètes Français pour son recueil de poésie L'Usure des lendemains – en 2006 le Prix Renaudot pour son roman Mémoires du porc-épic (paru aux Editions Seuil). Il vient de publier aux Editions GRASSET *Le monde est mon langage*.

Cette évocation sera suivie d'une « scène ouverte » aux poètes qui souhaitent lire leurs textes.

Montpellier : 91 fm

Nîmes : 103.1 fm

Radio FM+

www.radiofmplus.org



Traces de Lumière

Lundi 08h30 à 09h30 et Mardi 17h00 à 18h00

Réalisateur : Christian MALAPLATE

Lundi 6 mars 2017 et Mardi 07 mars 2017

Jean SENAC (poète algérien) Les mots roulent dans la chair

Lundi 13 mars 2017 et Mardi 14 mars 2017

Terre africaine La liberté par la parole

Jardin d'Isis, réalisation : Marie-Agnès SALEHZADA

Jeudi 9 mars de 12h15 à 12h45 et de 18h15 à 18h45

Poèmes de femmes d'Afrique noire et du Maghreb.

Jeudi 16 Mars de 12h15 à 12h45 et de 18h15 à 18h45

Poètes des Antilles et d'Afrique d'expression française.

Infos pratiques

Les lieux :

Maison de la Poésie Jean Joubert

Moulin de l'Evêque - 78 avenue du Pirée, 34000 Montpellier
04 67 73 68 50 / 06 11 61 85 97

Tramway : lignes 1 et 4 / arrêt Place de l'Europe
GPS : 43.609379, 3.894937

Médiathèque centrale Emile Zola

218 boulevard de l'Aéroport international, 34000 Montpellier
04 67 34 87 00

Tramway : lignes 1 et 4 / arrêt Place de l'Europe
GPS : 43. 675500, 3.980124

Salle Molière

11 Boulevard Victor Hugo, 34000 Montpellier
04 67 60 19 99

Gazette Café

6 rue Levat, 34000 - Montpellier
04 67 59 07 59

**Manifestation gratuite,
entrée libre
dans la limite des places
disponibles.**



La Maison de la Poésie est une association culturelle fondée en 2005 par Annie Estèves, Jean Joubert et Fanette Debernard. Jean Joubert, poète, écrivain, en a été le Président de 2005 à son décès en novembre 2015. Le poète Claude Adelen lui a succédé en janvier 2016.

La Ville de Montpellier a attribué en 2010 à la Maison de la poésie un lieu pour y développer ses différentes activités. Ce lieu, comme l'association, portent depuis octobre 2016 le nom de « Maison de la Poésie Jean Joubert ». Structure culturelle de diffusion, de coordination et d'animation pour la poésie, la Maison de la poésie Jean Joubert organise rencontres avec les poètes, lectures, performances, débats, conférences, spectacles, interventions en milieu scolaire, ateliers, en privilégiant la poésie contemporaine et les nouvelles écritures. La Maison de la Poésie Jean Joubert reçoit des subventions des collectivités territoriales et de l'Etat et travaille avec de nombreux partenaires. Elle est membre de la MAIPO (Fédération Européenne des Maisons de poésie), qui comporte une trentaine de structures similaires en France, Belgique, Allemagne, Luxembourg, Italie.

Elle est lieu ressource pour la diffusion de la poésie, et relais de la structure nationale « Le Printemps des poètes ».

Les partenaires :



Les liens :

Maison de la Poésie

www.maison-de-la-poesie-languedoc-roussillon.org

Printemps des poètes

www.printempsdespoetes.com

Opéra orchestre

www.opera-orchestre-montpellier.fr

Radio FM +

www.radiofmplus.org

Institut Confucius

www.institut-confucius-montpellier.org

Gazette Café

www.gazettecafe.com

Radio Aviva

www.radio-aviva.com

Radio Clapas

www.radioclapas.fr

Conception et réalisation
du programme : LR Communication
04 99 06 85 62

Crédits photographiques : D.R.